

Presuda Suda (peto vijeće) od 25. lipnja 2014. – Nexans SA, Nexans France protiv Europske komisije**(Predmet C-37/13 P) ⁽¹⁾****(Žalba — Tržišno natjecanje — Uredba (EZ) br. 1/2003 — Upravni postupak — Pretraga — Odluka kojom se nalaže pretraga — Obveza obrazlaganja — Dovoljno ozbiljne indicije — Zemljopisno tržište)**

(2014/C 292/05)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelji: Nexans SA, Nexans France (zastupnici: M. Powell, Solicitor, J.-P. Tran-Thiet, odvjetnik, G. Forwood, Barrister, A. Rogers, Solicitor)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: R. Sauer, J. Bourke i N. von Lingen, agenti)

Izreka

1. Žalba se odbija.
2. Društvima Nexans SA i Nexans France SAS nalaže se snošenje troškova ove žalbe.

⁽¹⁾ SL C 101, 6.4.2013.

Presuda Suda (drugo vijeće) od 25. lipnja 2014. – Europska komisija protiv Portugalske Republike**(Predmet C-76/13) ⁽¹⁾****(Povreda obveze države članice — Direktiva 2002/22/EZ — Elektroničke komunikacije — Mreže i usluge — Određivanje poduzetnika odgovornih za pružanje univerzalnih usluga — Pogrešno prenošenje — Presuda Suda kojom se utvrđuje povreda obveze — Neizvršenje — Članak 260. stavak 2. UFEU-a — Novčane sankcije — Novčana kazna — Paušalni iznos)**

(2014/C 292/06)

Jezik postupka: portugalski

Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: P. Guerra e Andrade, G. Braun, L. Nicolae i M. Heller, agenti)

Tuženik: Portugalska Republika (zastupnici: L. Inez Fernandes, agent, uz asistenciju L. Moraisa, advogado)

Izreka

1. Time što nije donijela sve potrebne mjere kako bi postupila u skladu s presudom Komisija/Portugal (C-154/09, EU:C:2010:591), Portugalska Republika povrijedila je obveze koje ima na temelju članka 260. stavka 1. UFEU-a.
2. Portugalskoj Republici nalaže se plaćanje paušalnog iznosa u visini od 3 milijuna eura Europskoj komisiji na račun „Vlastita sredstva Europske unije”.

3. Portugalskoj Republici nalaže se plaćanje novčane kazne Europskoj komisiji na račun „Vlastita sredstva Europske unije” u visini od 10 000 eura po danu kašnjenja u provedbi potrebnih mjera za postupanje u skladu s presudom Komisija/Portugal (EU: C:2010:591), računajući od dana proglašenja ove presude do izvršenja navedene presude.
4. Portugalskoj Republici nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 123, 27.4.2013.

Presuda Suda (deseto vijeće) od 3. srpnja 2014. – Electrabel SA protiv Europske komisije

(Predmet C-84/13 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Koncentracija poduzetnika — Odluka Komisije — Nalog za plaćanje novčane kazne — Povreda članka 7. Uredbe (EEZ) br. 4064/89 — Kontrola koncentracija između poduzetnika — Članak 14. stavak 3. — Kriteriji koji se uzimaju u obzir prilikom utvrđivanja iznosa novčane kazne — Uzimanje u obzir trajanja povrede — Načelo zabrane retroaktivnosti zakona — Primjena Uredbe (EZ) br. 139/2004 — Obveza obrazlaganja)

(2014/C 292/07)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Žalitelj: Electrabel SA (zastupnici: M. Pittie i P. Honoré, odvjetnici)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: C. Giolito, V. Di Bucci i A. Bouquet, agenti)

Izreka

1. Žalba se odbija.
2. Društvu Electrabel SA nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 129, 4.5.2013.

Presuda Suda (peto vijeće) od 3. srpnja 2014. (zahtjev za prethodnu odluku Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemska) – Kamino International Logistics BV (C-129/13), Datema Hellmann Worldwide Logistics BV (C-130/13) protiv Staatssecretaris van Financiën

(Spojeni predmeti C-129/13 i C-130/13) ⁽¹⁾

(Naplata carinskog duga — Načelo poštovanja prava na obranu — Pravo na saslušanje — Izostanak saslušanja osobe na koju se odnosi odluka o naplati od strane carinskih tijela prije donošenja navedene odluke, uz saslušanje u kasnijem postupku povodom prigovora — Povreda prava na obranu — Utvrđivanje pravnih posljedica nepoštovanja prava na obranu)

(2014/C 292/08)

Jezik postupka: francuski

Sud koji je uputio zahtjev

Hoge Raad der Nederlanden